

ERDÉLYI KURIR

Elfizetési árak postán szállítva egész évre
1000 Lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Gheorghe
Barițiu (v. Malom-utca) 4 sz. Telefon: 228

ETEDIK ÉVFOLYAM, 17. SZÁM

KEDD

CLUJ-KOLOZSVÁR, 1933 SZEPTEMBER HÓ 26

Sinaia az európai tanács- kozások középpontjában

*A jugoszláv királyi pár és Miklós herceg
diadalmas bevonulása a Peles kastélyba*

A Kisantant konferencia szembehelyezkedik a revíziós törekvésekkel

Sinaia nagy ünnepséget tart. A Peles kastély 50 éves jubileumát ünnepli. Károly király 1866-ban ment először Sinaiába. 1875-ben letette le a kastély alapkövét, mely 50 évvel ezelőtt épült föl. A Peles kastély Mária Terézia korabeli szalonjai-

val, termeivel a világ építő-művészténeke egyik legsikerültebb remeke. Ennek a napnak a jelentőségét azonban nemcsak ez a történelmi évforduló adja meg, hanem az ünnepségnek az a politikai háttere, amely a mai Európai történelem tengelyébe

kapcsolódik. Uralkodók találkozója és a balkán-politika diplomatáinak a találkozója ez a történelmi színhely és nem tudni, hogy nem az egész Európa sorsára kiható események fóruma-e?

ropa integritását is fenyegetik. Ezt látszik igazolni Pappennek a látogatása Magyarországon. Állandó manifesztációk jelennek meg Budapesten, Berlinben, amely manifesztációk nyíltan sértik a kisantant érdekeit. A Sinaiai konferencia a revíziós propagandával szemben tiltakozó határozatot hoz és a Népszövetségtől kér ez ellen hathatós védelmet.

A kisantant konferencia jelentős határozatot hozott a dunai államok együttműködésére nézve is és megállapodtak ennek feltételeiben. A határozatokról még hivatalos jelentést nem adtak ki.

A sinaiai ünnepségek programja

Hétfőn délelőtt fél 11 órakor istentisztelet lesz, utána katonai parádé, majd a kastélyban fogadtatás és félkettőkor ebéd, amelyen Károly király tart köszöntő beszédet. Este koncert és fáklyás felvonulás lesz.

Szerdán, 27-én Sándor és Károly király vadászatra utaznak Erdélybe, míg Mária királyné és a királyi hölgyek Balcicba utaznak el.

Benes cseh külügyminiszter Genovába utazik, majd a külügyminiszterek a népszövetségi ülésre utaznak Genfbe, ahol valószínű, hogy a kisantant konferencia határozatainak megfelelőleg fognak úgy a leszerelés, mint más politikai és gazdasági kérdésben állást foglalni.

Ünnepi díszben fogadja Sinaia az uralkodó vendégeket és minisztereket

Már szombaton látható volt, hogy Sinaia fejedelmi vendégeket vár. Zászlódiszben tündöklenek az utcák, a házak erkélyeit szőnyegek borítják és virágokkal díszítették fel a kapukat és kerítéseket. Mindentütt dísz-ünnepély szimbolizálására alkalmas

pompa és fény mutatkozik.

Már szombaton délelőtt megérkezett Hohenzollern Frigyes főherceg, akit Károly király személyesen fogadott az állomáson

Megérkeztek Benes cseh Jelfics ju-

goszláv külügyminiszterek is, akiket Titulescu román külügyminiszter fogadott. Ideérkezett a IX-es vadászrezd, amely Sándor szerb király tulajdona, hogy ez az ezred a jugoszláv királyi pár fogadtatásánál résztvehessen.

Sándor jugoszláv király és Mária királyné valamint a jugoszláv kormány vasárnap délelőtti fogadtatása a sinaiai állomáson

Sinaiai munkatársunk jelentése szerint vasárnap délelőtt 11 óra 20 perckor robogott be Sándor jugoszláv király, a királyné, Miklós herceg és kíséretük különvonata a sinaiai állomásra. A magas fejedelmi vendégeket Károly király öfelsége, Mária királyné, Mihály vajda trónörökös, Anton főherceg és Ileana hercegnő, Erzsébet görög királynő, Miron Christea patriarcha, Vaida miniszterelnök, a kormány tagjaival, továbbá Titulescu, Jelfics és Benes külügyminiszterek, valamint a törvényhozó testületek tagjai, színes előkelőség és hatalmas lelkes tömegek várták. Erre az alkalomra kivonult a IX-es vadászrezd is, Mihály vajda trónörökös vezetésével és egy új jelvénnel díszítve, amelynek egyik oldalán a két király képe, a másik oldalon pedig Vasile Alexandri jelmondata olvasható.

A királyi vonat megérkezésével a kivonult zenekar a jugoszláv, majd a román himnuszot játszotta. Sándor királyt elsősorban Károly király üdvözölte.

A királyok átölelték és megcsókolták egymást.

Könnyekig megható volt az a jelenet,

amikor Károly király és Miklós herceg egymás nyakába

borultak és többször csókolták meg egymást.

A királyi család tagjainak szívélyes üdvözlése után bevonultak a váróterembe és Sándor király bemutatta a jugoszláv kormány és kíséretének tagjait, majd Károly király a román

kormány tagjait és más előkelőségeket.

A bemutatkozási cerklé után a királyi pár a Peles kastélyba hajtott, ahol a királyi szalonba jöttek össze és maradtak együtt az ebéd ideig.

Megkezdődött a kisantant konferencia

SINAIA. Tegnap délután összehívték tanácskozási a kisantant államok külügyminiszterei, hogy a legaktuálisabb politikai kérdésekben állást foglaljanak.

A tanácskozás egyik legfontosabb tárgya Magyarország

külföldön folytatott propagandájának ellensúlyozása.

Franciaország Európa békéjéért kifejtett munkáját, valamint a dunai államok békéjét egyre jobban fenyegetik a nemzeti-socialisták, ezek Eu-

Elkerülhetetlen Szovjet-oroszország és Japán között a háború

MOSZKVA. A szovjetkormány demarsot intézett Japánhoz, hogy azonnal szüntesse be távolkeleti terjeszkedését, mert kénytelen lesz vele szemben a legerélyesebb eszközöket alkalmazni.

A tokiói sajtó híradása sze-

rint Japán visszautasítja a szovjet kormány ezen nyers fellépését. A japán fővárosban háborús hangulat uralkodik. A külföldi diplomáciában elkerülhetetlennek tartják az orosz-japán háború kitörését.

Hitlerék berendezkednek egy új háborúra

GENF. Németország egyenjogúságot követel a népszövetségtől, ugyanolyan határerődményeket, mint Franciaország, ugyanolyan tűzérési felszerelést, nehéz kalibertű ágyukat, bombavetőket és katonai légitűtőket.

Ugyanakkor, amikor ezt Németország igényli, már meg is kezdte az esseni Krupp-társaság berendezését újfajta ágyuk gyártására, amely fölmúlja a világháborúban ismeretes 42-es ágyukat is hordképességben.

nyugdíjas - élet

Az Erdélyi Kurir múlt heti számában beszámoltunk, hogy a pénztigygazgatóság, ha nagy késéssel is, de kifizette az augusztus hónapi nyugdíjakat. A nyugdíjosztály a múlt héten beszédte a nyugdíjkönyveket verifikálás végett és a napokban kibocsátja.

A szeptemberi nyugdíjfizetések időpontja még eddig teljesen ismeretlen. Erre vonatkozólag még semmi intézkedés sem történt. Előreláthatólag nem várható korábban, mint az elmúlt hónap.

Százezer lejjel büntetik a forgalmi adóllista vezetésére kötelezett iparosok és kereskedők mulasztásait

A pénztigygazgatóság körrendeletileg közölte a pénztigygazgatóságokkal, hogy a forgalmi és fényüzési adó nyilvántartására előírt különleges lajstromok ellenőrzésénél nem vehető fel kihágási jegyzőkönyv az esetben, ha a műveleteknek a lajstromba való bevezetésénél 8 napnál kisebb késedelemről van szó, kivéve, ha a vállalat egyéb feljegyzéseiből megállapítható, hogy adatok ellátolásának szándéka forog fenn.

Nyolc napnál nagyobb késedelem esetén a törvény 27 szakaszában foglalt megtorlás (minimális 100.000 lej pénzbírság) teljes szigorral alkalmazandó.

Ez a rendelet elejét veszi az eddig állandóan fenyegető azon veszedelemnek, hogy kisebb könyvelői rezisztancia miatt jóhiszemű cégek súlyos bírságok elviselésének legyenek kitéve.

Minden hétfőn az Erdélyi Kurirt olvassa!

Sulyos autókatasztrófa érte a bukaresti Román Opera igazgatóját

BUCURESTI. Szombat este sulyos autószerencsétlenség érte Ploiest és Sinaia között Georgescut a bukaresti Román Opera igazgatóját és feleségét, akik a sinaiai ünnepségekre igyekeztek. Autójuk egy szemben jövő luxusautóval összeütközött, mely-

nek következtében a soffőr szörnyethalt, Georgescu és felesége könnyebb sérülést szenvedtek. A kiváló művész egy másik autón folytatta útját Sinaia felé, ahol a vasárnapi királyi koncerten a színtónikus zenekart dirigálta.

Titulescu a hét folyamán meglátogatja Maniut

BUCURESTI. Titulescu külügyminiszter szombaton 8 órás tárgyalást folytatott Mihalacheval a külföldi hitelezőkkel való tárgyalás összehangbáhozása, valamint a belpolitikai kérdések harmonizálása érdekében.

Amin ismeretes Mihalache nem azonosította magát a genfi egyezményről és restabilizációs programot hirdető.

Külön észrevételei voltak a Maniu

kérdésben is. Titulescunak sikerült Mihalachet közelebb hozni a kormány felfogásához.

Bukaresti tudósítónk jelentése szerint Titulescu

még a hét folyamán Maniut is keresi a találkozást és igyekszik őt egy platformra hozni a kormánnyal.

Lehet, hogy ami nem sikerült eddig a parlament politikusaiknak, az sikerülni fog a kiváló európai diplomatának, Titulescunak.

A gránátok még 19 év után sem csendesedtek el

TIMISOARA. Szombaton Nagy Sándor temesvári soffőr gépét javíttatta, amikor a garázsban egy gránátot talál és azt felmelegítette, amitől a grá-

nát felrobbant és a soffőrt darabokra szaggatta. A rendőrség bevezette a vizsgálatot, hogy hogyan juthatott a gránát az autogarázsba.

Az osztrák kormány berendezkedett a szélső diktatúrára

BÉCS. A Dolfuss kormány elhatározta, hogy a legszigorubb eszközökkel lép fel azok ellen, akik államellenes üzemekben részt vesznek.

Internáló táborokat létesít és a politikai foglyokat száműzi.

Az új fascista Ausztria irló harcot kezd az osztrák szociáldemokraták ellen is. Bevezeti a kétkamaras tör-

vényhozást, a nemzeti és a rendi tanácsot.

Ezen törvényhozás fölött áll majd az államtanács.

A törvényhozást is a plurális választójog alapján hozzák létre. Az osztrák diktatúra militarizálja a vasutakat is és általában véve kezébe akarja venni az ország összes gazdasági erőinek az irányítását.

apróhirdetések

E rovatban minden szó 1 lej. — Vastagabb betűvel szedve 2 L. — A legkisebb apróhirdetés 10 L.

Állandóan cserepes az állatok, kaméliák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok, magas és törperősök, orlasi mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindenféle növények díjtalanul elültetve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 (Rákóczy-ut) és Fanteneli 8. — Telefon 730.

Női és leányka télikabátoknak most is csak a Malom-utca 6 szám alatti „Park” üzlet a legjobb és legolcsóbb bevásárlási forrása. Úgyszintén női, férfi és fiuruha különadrág.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház. — Cluj, Calea Regele Ferdinand (Wesselenyi-utca) No. 5. Telefon 579.

Neumann M. Kész férfiruhák áruháza. Uriszabóság. P. Unirii (Főter) 14 szám.

Számozógépet keresünk megvételre. Cím a kiadóban.

2 szobás komfortos lakást keresek a Főter közelébe. „Pontos fizető” jelígre a kiadóban.

Eladó aranyát vagy bármilyen ékszer tárgyát vigye a „Record” aranybevéltőhöz, ahol teljes értékben vásárolják meg.

„RECORD”

Cluj, Calea Victoriei 1. volt Kossuth Lajos u. 1

Zálogcédulákat ékszerekről magas áron veszek, alkalmi ékszereladás.

ÖN IS LEHET MILLIOMOS! Ha megújítja **ÁLLAMI OSZTÁLYSORSJEGYÉT** Huzás szeptember hó 30-tól október 6-ig.

Az Állami Osztálysorsjáték V. osztályának huzása 1933, szeptember 30-tól október 6-ig. Azonnal ujítsa meg sorsjegyét.

Erdély és Bánát hivatalos főelárusítójánál

Banca Ilescu S. A. Cluj

Siessen megvásárolni sorsjegyét a

Román állami osztálysorsjáték főelárusítójánál:

KERESKEDELMI HITELINTÉZET RÉSZVÉNY-

TÁRSASÁG CLUJ

PIAȚA UNIRII No. 20.

Csődöt mondott Kolozsvár városának utrendezési programja

Az Erdélyi Kurir közölte Deleu polgármester tavasszal elmondott utrendezési programját és megállapítottuk, hogy a városi Interimár terveze meglehetősen megfelel a városi lakosság érdekeinek és kívánságainak. A legnagyobb elismeréssel adóztunk a polgármester célkitűzéseinek és véleményének az volt, hogy végre egy alkotni akaró szakemberekből álló vezetőség kezébe kerüljön a város sorának intézése.

Sajnálatos módon kell megállapítanunk, hogy elcsúszott a bizalom előlegezése, mert az a városi utrendezési program, amelyet nyilvánosságra hoztak nem valósult meg.

Az utak ma még elhanyagoltabbak, mint valaha

és hogy csak egyet említsünk meg: az elhúzott Galamb-utcat, ahol pontosan fordított a helyzet, ahol a kiépített úttestek büszkén állnak, ahol mély gödrök teszik bizonytalanra az arra való gyaloglást is, nem beszélve arról, hogy szekerek, autók nem közlekedhetnek.

A Galamb utca még majdnem a város belsejéhez tartozik, összeköti a Pap-utcat a vágóhíddal, tehát súlyos kár éri a város közgazdaságát amikor ezt a vonalat a forgalom vértékeringéséből kikapcsolja.

Azzal a költséggel, amellyel megszüpítették a sétateret és megépítették a használatnak át nem adott strandteraszt, abból a pénzből rendbe lehetett volna hozni az egész Galamb-utcat.

Fel kell tenni a kérdést: mi történik itt? Tud-e mindezekről Deleu polgármester ur? És ha tud, vállalja-e ezekért a felelősséget? Még csak gondolni is borzalmas arra, hogy az utca tényleg így maradjon. Felkérjük a város polgármesterét nyilatkozzon erre, mert ellenkező esetben az utca lakói kénytelenek lesznek a Belügy-miniszterhez és az Egészségügy-miniszterhez fordulni orvoslásért.

Egy kis inas halála az emésztőgödörben

Pancsova. Megrendítő szerencsétlenséget okozott Koch Henrik pancsovai mézárasmesternek az az intézkedése, hogy az udvarán levő emésztőgödört, amelybe a háznál leölt állatok vére lefolyt és ahova a szennyvizet öntötték, nem a gypmesterrel, hanem a saját személyzetével akarta kitisztíttatni. Csuka István 14 éves inasát küldte le, aki azonban a gödörben fejlődött mérges gázoktól elájult. Koch segítséget hívott, de a fiú az orvos minden igyekezte ellenére kiszenvedett. A városban nagy részvét nyilvánul meg a szerencsétlen gyermek iránt. A rendőrség megindította az eljárást.

Megmérgezték száz kanári madarat

Igy állt bosszút ismeretlen tettes az énekesmadarak tulajdonosán

Leszkovác Szilárd szótárszíváci madártenyésztőn különös módon áll bosszút egyik haragosa. Amíg Leszkovác üzleti ügyben hosszabb körúton volt ismeretlen tettes mérget öntött a kanári madarak edényébe és százötven kanári megbetegedett.

Amikor Leszkovác hazaérkezett, azonnal észrevette, hogy kedvenc madarainak valami baja van. Száz kanári rövidesen szemeláttára elpusztult. Azonnal állatorvoshoz fordult, aki megállapította, hogy a

madarakat megmérgezték,

valami szürke színű port hintettek az ivóvizükbe.

Leszkovác kizárólag madaraiból élt, a csapás azért annál súlyosabban érintette. Valószínűnek tartják, hogy Leszkovác valamelyik haragosa áll bosszút ilyen kegyetlen módon.

Mister Archibald. Ez a címe annak a rendkívül érdekes és izgalmas regénynek, amelynek közlését a Délibáb e heti számában kezdi meg. A népszerű színházi képslap pompás budapesti és külföldi rádióműsorokat, színházi beszámolókat, pletykákat sláger szövegeket, rejtvényeket, egyfelvonásos szindarabot, filmriportokat és száz képet közöl. A 84 oldalas Délibáb 20 fillér.

Nagysármáson keresik a bánffihunyadi adófőnököt

Cluj-Kolozsvár. Rendkívüli ügyet tárgyalt a napokban a kolozsvári törvényszék.

Az ügy előzményei visszanyulnak 1931-be, amikor Filipescu Jean még Nagysármáson volt adófőnök. Ott történt, hogy Filipescu egy Jankovici Pál nevű nyugdíjastól átvett négy nyugdíjbont 10800 lei értékben azzal, hogy amikor megjön a kifizetésre a rendelet, akkor ő a pénzt fel fogja venni és át fogja adni a nyugdíjbont tulajdonosának.

Jankovici azonban hiába várta a pénzt. Ekkor bűnvádi feljelentést tett sikkasztás címén a kolozsvári ügyészségnél, ahol a perceptor ellen

megindult az eljárás. Az ügy áttevődött a törvényszékre, ahol már eddig öt tárgyalást tűztek ki, de az idézőkre és az elővezetési parancsokra mindig az a válasz érkezett Nagysármáról, hogy ismeretlen.

Dr. Radványi ügyvéd, a feljelentő ügyvédje az utolsó tárgyaláson kérte a bíróságot, hogy körözést rendeljen el az eltűnt adóperceptor ellen. A bíróság elrendelte Filipescu körözését. Az egész ügyben az a feltevés, hogy Filipescu még ma is adófőnök, azzal a különbséggel, hogy nem Nagysármáson, hanem Bánffihunyadon.

Szikvizgyárat létesítenek a kolozsvári vendéglősök

A kolozsvári vendéglősök szindikátusa elhatározta, hogy szikvizgyárat létesít és így a szindikátus tagjait a jövőben házilag látja el szodavizzel.

Kolozsváron jelenleg 14 szodavizgyár működik, tehát 14 kisexistenciának a sorsa függ ezen határozat végrehajtásától. Ezen határozat mögött az húzódik meg, hogy a szikvizgyárosok kötelezték magukat egy bizonyos árengedményre, valamint a szindikátus részére egy percentuális

összeg térítésére és ezt a kötelezettiséget a szindikátusi litárság információja szerint nem tartották be.

Arról értesültünk legújabbban, hogy a két testület között újabb tárgyalások indultak meg és ha sikerülne az ellentéteket valahogyan elsimítani, akkor mód volna arra, hogy a szikvizgyárosok újat állják annak a súlyos konkurenciának, amelyet a vendéglősök szikvizgyárának létesítésével fenyegeti őket.

Kaszával levágta támadója fejét

A kisenevi törvényszék szeptember 29-én tárgyalja Ioan Milos ügyét, aki három hónappal ezelőtt vetélytársának, Almasan Iosifnak fejét kaszával lemetszette. A bűnügy előzménye a következő:

Ioan Milos együtt dolgozott az aratásnál Almasan Iosiffal. Almasannak az volt a gyanúja, hogy Ioannal megcsalja őt a vadházastársa és ezért féltékenységgel sarlóval támadt a legényre, ki védekezett

és kaszával olyan szerencsétlenül sújtott támadójára, hogy annak a fejét csaknem teljesen lemet-szette.

Almasan a helyszínen meghalt. Ioan Milos a bíróság előtt elmondotta, hogy védekezésből kapta fel a kaszát és menekülni akart, de Almasan már olyan közel volt, hogy belerohant a kaszába.

Juhokat őriz Ausztráliában az angol felsőház egyik főnemes tagja

London. Lord Langford Anglia peerje és a lordok házában tagja, kijelentette a bíróság előtt, hogy

képtelen heti két font tartásdíjat fizetni a feleségének

A bíró meghallgatta a lord pénzügyi zavarainak szomorú történetét, alaposan megvizsgálta az elébe terjesztett bizonyítékokat és

leszállította őlordtsága feleségének tartásdíját heti tíz szillingre

Ez a különös bírói tárgyalás és a valóban rendkívüli ítélet a legújabb fejezete Lord Langford viharos és hányatott életének.

A lord Anglia legszegényebb főnemesa, akinek van ugyan néhány ezer hold

földje Írországból, de ez a birtok oly keveset jövedelmez, hogy a jövedelem teljesen rámeleg az adóra. Őlordtsága könnyen igazolhatta a bíróság előtt, hogy egy fillérje sincs.

A felesége két év óta egy londoni vendéglőben dolgozik, mint pincérnő,

a lord pedig e pillanatban azon töri a fejét, hogy miképpen juthatna vissza Ausztráliába, ahol több éven keresztül mint cowboy dolgozott.

Bigámia!

Két évvel ezelőtt tért vissza Ausztráliából Langford hetedik grófja. Értéssel kapott ugyanis Angliából, hogy nagybátyja, a hatodik Langford, meghalt és írországi birtokait, valamint főnemesi címe az unokaöccsére szállt. Az új lord hosszú ideig tépelődött, hogy visszamenjen-e Angliába? Három oka volt rá, hogy ne siessen a visszatéréssel. Mindenekelőtt ott várt rá Londonban az első felesége, aki egész bizonyosan perelné őt tartásdíjra ha abban a pillanatban, hogy a lapok társasági rovatában az új lord visszatéréséről értesül. Másodszor ott volt Ausztráliában lord Langford második felesége, aki hegedűművész és egész rendesen eltartotta a férjét, valahányszor a lordnak nem volt munkája. Végül pedig teljesen tisztában volt azzal, hogy az írországi birtok egy vasat sem jövedelmez.

Második felesége azonban, akinek sejtelve sem volt a lord első és még mindig érvényes házasságáról, ragaszkodott hozzá, hogy a lord foglalja el helyét a lordok házában

és addig kizárta a szegény Langfordot, amíg végül mégis kénytelen volt felülni egy hajóra és megjelenni Londonban, ahol a komplikációk egész tömegével kellett szembenéznie.

A bajok ott kezdődtek, hogy az ügyész vádat emelt ellene bigámia miatt. Ezen a ponton azonban szerencséje volt az új lordnak. Az angol törvények értelmében ugyanis Anglia minden peerjének joga van hozzá, hogy a lordok házában külön bizottsága ülkezzék fölőtte.

Az új főnemes rongyos ruhában jelent meg a felsőház külön bizottsága előtt

és elmondta rendkívüli életétörténetét

Vissza Ausztráliába

A lordok házában külön bizottsága előtt Langford hetedik lordja azzal védekezett a bigámia vádjá ellen, hogy

barátai azt írták neki, hogy első felesége meghalt.

A lordok elfogadták a védekezést, felmentették Langford grófját, akinek ilyenformán két törvényes felesége van: az egyik Angliában, a másik Ausztráliában.

Lord Langfordnak természetesen joga van hozzá, hogy elfoglalja helyét a lordok házában és résztvegyen a felsőház törvényhozói munkájában.

A lord most valóban azzal fenyegetőzik, hogy

cowboy kosztümjében fog megjelenni a felsőház ülésén,

amennyiben „kollegái” össze nem adnak neki annyi pénzt, amiből visszautazhatik Ausztráliába.

METALLUX mindent
tisztít!!

AZ ERDÉLYI KURIR iskolahete

Az iskolai év kezdetén a tanulók szükségleteiket legjobban az alanti cégeknél szerezhetik be:

D. M. C.

angol és olasz

cérnák

szallagok, csipkék, him-
zések gyári lerakata

Somes Áruház

Uranla palota. — Mindenféle rövid-
áru elárúsítás nagyban és kicsinyben.

Iskola cipőket

olcsón csak a

Női és férficipőket

Cipőklinika elárúsítóhelyén

Regele Ferdinand 4 szám alatt vehet, mert
kapualatti helyiségünkért csekély bért fizetünk.

MUTATVÁNYÁRAK:

Leány vagy fiú iskola cipők: 26–30 ig Lei 185. 31–35-ig
Lei 240. 36–39 ig Lei 295. Garantált anyag, kézi munka.

ORGONA

k é z i m u n k a szalon és
előnyomda Reg. Ferd. 25.

Ugyanabban a házba
: udvarba költözött. :

Párna montirozása, ke-
lengyék mélyen leszál-
lított árban készülnek.

Uj szörmeszalon

Mund és Buxenspanner

REG. FERDINAND 3 EMELETEN
— A legolcsóbb beszerzési forrás. —

Réz, valamint vonós-
hangszereket
gramofont futányos
áron javít

Bucsy Gábor hangszerész

Str. Regina Maria 30 (Deák Ferenc-u.)

Uj hangszerek, hurok állandó nagy raktára. Képeretezés,
Zongorák eladását és kikölcsönzését közvetíti.

„VÉNUS“

férfit- és női fodrász-
terem, Jócai-u. 11a.

Ondolálás, manikűr
hajvágás, hajmosás
Borotválás
Hajvágás

15 Lei
10 Lei
20 Lei

Villanyondolálás
250 Lei-től

**Szőrmevásárlás, szörmézés,
javítás, átalakítás előtt**

Saját érdekében keresse fel **VULPEA szörmeáruházat**
Strada Regina Maria No. 11, ahol a legolcsóbban lesz kiszolgálva. —

Astrakalap

legolcsóbb
legszebb
legjobb

Calea Regele

Ferdinand No. 21

Hallo! már?

hogy

iskola és aktatáska

tiszta bőrből a **legolcsóbban** csak

FARMATI-nál

Str. Memorandului 1. (Unió-ú.) szerezhető be.

**Harisnyák, szvetterek, selyem
fehérművek, kesztyűk**

Gyári árban!

Gyári lerakat!

Harisnyaház

Reg. Ferdinand 29.

„TRICOTT“

Reg. Ferdinand 3.

Fehérműt hozott anyagból **legmodernebb kivitelben legolcsóbban**
készít **„FEHÉRMŰSZALON“** Jócai-utca 2 szám, földszint

Saját
készítményű **cipők**
állandó nagy raktáron
már 300 leitől

Varga nál, Strada N.
Iorga No 23
Javítások azonnal megvárhatók.

Borotválás **10 Lei**
Hajvágás **15 Lei**
Speciális hajvágás **15 Lei**

BALOGH fodrászatban
Str. Vlahuța 11 (Bólyai utca)

Ingyen torta! Aki a
Kindl cukrászdában

C. Reg. Ferd. 3 (az udvarban)
bármit fogyaszt ingyen kap egy szá-
mot, mellyel részt vesz minden este
8 órakor megartandó ingyenes torta
sorsoláson.

Iskolamatracok,
paplanok, párnák, pokrócok
legjutányosabb beszerzési
forrása

HIRSCH modern
paplanáruház
Strada Vlahuța 2 (Bólyai-utca) Tollpihe,
lőszőr, gyapju kapható.

Olcsón, szépen, gyorsan, fest, tisztít BALOGH

Str. Cipariu 16
H e l l a i u.

METI PLETYKÁK

A szomszéd városkából igen gyakran bejárt Kolozsvárra egy karcsú barna asszonyka, aki arról volt ismeretes, hogy tulságosan szenvedélyes volt és egymásután rövid időközben két-három eljegyzést is szerzett magának. Legutóbb apja gyáranak egy főtisztviselője jegyezte el és ez az eljegyzés már komolynak is ígérkezett, de a szerelmes pár legnagyobb meglepetésére megérkezett Oroszországból egy fiatal szőke asszony, két gyerekkel és ugyanazon névvel, mint amilyen neve a főtisztviselő vőlegénynek volt. Minden kiderült. A vőlegény egyszer már boldog férj volt Oroszországban, a két gyermek is ezt igazolja és hogy most az asszony megérkezett, ez csak véletlennek tudható be. Mindegy. Megtörtént. A szerelmes menyasszony 500 ezer lejjel kiegyezik a boldogtalan asszonnyal és gyorsan lebonyolítják a válást, valamint az új esküvő megtartását is.

Az olvasó most azt hinné, hogy a fenti fináléval az édes happyendhez érkezett és nem gondol arra, hogy a mi Kolozsvárra be-be ruccanó asszonykánk nagyon szerelmes természetű hölgy. Esküvő után néhány héttel már egy másik főtisztviselő karjaiba zuhant és esküszik neki örök hűséget, persze nem az oltár előtt, hanem a hálószobában.

A második számú főtisztviselő mindenáron feleségül akarja venni a bájos nőt és a bájos asszonyka ugyanezt a szándékot vallva, meg egyezett a férjével ötszázezer leiben, hogy elválnak.

A válás megtörtént, utána az új esküvő és a boldogított szép asszonyka, ha úgy tetszik keresheti a harmadik főtisztviselőt.

Az olvasó most azt hiszi, hogy ezzel a második házassággal érkezünk el a végső happyendhez. Tévedés.

Kolozsvár egyik legforgalmasabb uccáján egy nagykereskedést nyitottak egymillió lei alapításként, a céglásak, mindketten egy egy félmillióval járultak hozzá az üzlet alapításához és pedig a férj, aki nem régen kapott a feleségétől egy félmillió leit, mint lelépési díjat és a feleség, aki ugyancsak, mint lelépési díjat kapott a férjétől egy félmillió leit.

Talán nem is kellene mondanunk, hogy az új férj az első főtisztviselő és az új asszonyka az első számú feleség, aki Oroszországból érkezett meg váratlanul. Az új házaspárnak természetesen már két törvényes gyermekük is van. A Férj & Comp című üzlet nagyszerűen megy. A lásak is kitűnően érzik magukat és ezzel érkezünk el a végső happyendhez.

A

Record

Órás és ékszerésznél megkezdődött az órák és ékszerek olcsó elárúsítása. Diák zseb órák 167 lejtől. Diák karórák 276 lejtől, 2 évi jótállás mellett.

Nagy szenzáció Kolozsváron
Saját szemünkkel győződünk meg arról, hogy a legjobb és legolcsóbb órákat és ékszereket az olcsóságáról és megbízhatóságáról elismert „Record” ékszerésznél szerezheti be. És ezért teljes bizalommal ajánljuk. Egyben tudomására hozzuk a közönségnek, hogy a „Record” arany és ékszer értéktárgyat a legmagasabb árban váltja be. Az üzlet Cal. Victoriei (v. Kosuh L. u. 1.) Specialista óra és ékszerjavításokban.

Hevesi Piroska zongoraművész és Pfeiffer Alfréd operabéna, énektanár művész pedagógiai működését megkezdte s találhatók 12—1 és 5—8 Str. Memorandului 10. (Unió u)

Nyolc bandita kifosztott egy péküzletet és meggyilkolta a péküzlet tulajdonosát és feleségét

CONSTANTA Vasárnap este 8 álarcos bandita Constancában megtámadta Márta Parzeián péküzletét és azt kifosztotta. Amikor a péküzlet főnöke a

zajra előjött, akkor a férfit leütötték és amikor a felesége is bejött az üzletbe, arra több revolver lövést adtak le, majd a banditák elmenekültek.

Van der Lubbe, a német birodalmi gyűlés palotájának felgyújtója öt napja éhségsztrájkot folytat

BERLIN. Van der Lubbe, a német birodalmi gyűlés palotájának felgyújtója,

a gyújtogatási pör fővádlottja öt napja nem vett magához semmitől ételt és italt.

A tárgyaláson egy szót sem lehet belőle kivenni, fejét lehorgasztja és apatikusan viselkedik.

A szombati tárgyaláson Dimitroff bolgár vádlottat hallgatták ki, akit

Bulgáriában halálra ítélték, mert a bulgár kommunista forradalomnak egyik szervezője volt. Egyébként a birodalmi palota felgyújtásához semmi köze.

Egyidőben a londoni nemzetközi bíróság is folytatja tárgyalását és számos bizonyítékot hoztak össze arra, hogy a birodalmi gyűlést, a jelenlegi német kormány tagjai gyújtatták fel.

Megszűnt a gyermekparalízis járvány Kolozsváron

A városi orvosi hivatal az elmúlt héten hivatalosan jelentette, hogy a gyermekparalízis-járvány teljesen megszűnt. Négy eset fordult elő, kettő Kolozsváron, egy Tordán és egy Hudegszamoson.

Ami a többi járványosbetegséget illeti van tíz difteritis megbetegedés, de alapjában véve mind könnyű lefolyásúak, eltekintve azokról az ese-

tektől, amikor a szülők hanyagsága folytán későn hivatnak orvost és így a beteg előrehaladott stádiumba levő difteritisszel kerül orvosi kezelés alá.

A minden ősszel rendszeresen fellépő skarlátjárvány az idén még nem ütötte fel a fejét. Minden valószínűség szerint azonban az ősz hűvösebbre fordultával ez is jelentkezni fog.

Palacsintává lapított egy diákot két összeütközött autó

BUKAREST. Vasárnap reggel a Câmpineanu utcában két luxusautó összeütközött. Az összeütközés pillanatában egy kis diák menekülni akart az autók elől, de oly szerencsét-

lenül, hogy ép közéjük került s az autók szinte palacsintává lapították. A vizsgálat megindult, hogy kit terhel a diák haláláért a felelősség.

Fűzők és melltartók a legújabb őszi modellek szerint készülnek mélyen leszállított áron

Kornguinál

Str Regina
Maria 10

Őszi divat újdonságok megérkeztek!

SZABÓ JENŐ

Nagyáruházába, C L U J

Ere de angol, francia, kosztüm, kabát és ruhakelmék

A belső divat szövetosztály reklám árai:

1 mtr. 140 széles kabát kelme	L. 118
1 mtr. „ széles Twed kabát kelme	L. 150
1 mtr. „ széles mintás kabát kelme	L. 180
1 mtr. „ széles prima kabát kelme	L. 195

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: DR. BENKŐ ZOLTÁN.

(46)

Nem közölte Irmával, hogy atyja gazdag ember? Nagy Isten, hátha ez az Alfréd, gyermekének jegyese csaló volt. Hátha hamis név alatt mutatta be magát, hogy semmirevaló céljait elérhesse. Irmát, az egyetlen kedves leányát talán valami nyomorult kéjenc szedte rá.

— Rozsnyói Alfréd, mormogá sapadt ajakkal.

— Rozsnyói... ez egy gazdag bankár neve, folytatá a magánbeszédet.

— Atyám, atyám, az örök irgalom nevében kérek mondd el, miként történt ez a szerencsétlenség? Meghalt ő? — Oh segíts, segíts atyám! — Alfrédnek nem szabad meghalnia, ha te azt akarod, hogy én tovább éljek.

— Irma, térj magadhoz! Isten tudja, hogy a rettenő szerencsétlenség, mely most történt, nem-e a te javadra volt.

— Atyám! — kiáltá Irma felegyenesedve és atyjára meresztve rémült tekintetét. Oly érthetetlen volt az előtte, hogy atyja ily módon akarja vigasztalni.

Ekkor megrezzent Réthy keze, mely a kártyát tartá. Ugy látszik, hogy gyanúját közölni akarja leányával. De midőn Irma bánatos, szenvedő arcába tekintett, erőltetül hanyatlott le keze, míg a másikkal szeméit takarta el.

— Atyám, atyám, mit jelentsen ez? — kérde az ifjú lány remegő hangon és elvonta atyja kezét, hogy aggodalmas tekintetét borus szemébe mélyeszsze.

— Ismételd atyám! Az lehetetlen-ség. Te nem hitted, hogy a szerencsétlenség javamra válhatna.

Réthy igyekezett felindulását leköszdeni. Igyekezett magától elhárítani gyermekét, ki azonban egyre szorosabban simul hozzá és kétségbeesett hangon kérde:

— Atyám, már az elébb mondtam, hogy nem hiszem, hogy jegyesemre emelked kezéd, de most kérek mindenre, ami szent előttem, hihetek-e ártatlanságodban?

Ekkor Réthy felegyenesedett, kezét mintegy esküre emelte, viszonzá:

(Folyt. köv.)

Evlizedes vevőink régen tudják már, kedvükre szépen fest, illeszlik a „CZINK” gyár.

Károly király október hónapban meglátogatja az erdélyi városokat

Bukaresti. A belügyminisztérium arról értesítette az erdélyi prefektusokat, hogy Károly király október hónapban több erdélyi várost meglátogatni és így készüljenek el azon közintézmények felavatására, amelyhez Őfelsége személyes jelenlétét kívánják. A prefektusok értesítették a városi hatóságokat is erről az eseményről. És így nagy a sürgős-forgás egyes városokban, többek között Nagyváradon és Szatmáron, de talán leginkább Kolozsváron, ahol a gör. kel. Katedrális felszentelését a király jelenlétében akarják elvégezni, valamint erre az időre lövészeny napokat tartanak, továbbá a Fauna és a Glória rendezésében baromfiállítás. A város az utak rendezésére is egy nagyobb összeget fordít erre az alkalomra természetesen inkább a város belterületén, ahol a király is megfordul, nem pedig a külvárosi utcákon.

Megdrágulnak a leghasználatosabb gyógyszerek

Cluj-Kolozsvár. A szeptember elsején megjelent Monitorul Oficial egy feltűnéseltő egészségügyminiszeri rendeletet közöl, mely szerint minden olyan gyógyszer amely narokikumot, vagy annak bármilyen derivátumát tartalmazza tíz százalékos bélyegilleték alá esik, amelyet az egészségügyminisztérium mellett működő Monopolul Stupefiantelor bocsájt ki.

A miniszteri rendelet felöleli a gyógyszerek 20 százalékat, elsősorban a mindennapi recepturába leggyakrabban előforduló gyógyszereket.

Az a hír járja, hogy a Monopolul Stupefiantelor Bukarestben a monopol gyógyszerek számára lerakott létesít és ezeket a stupefiánt szereket a jövőben csak a „bukaresti gyógyszer monopol raktárból” lehet beszerezni.

Eddig volt fekete kenyér, fekete hus, fekete szesz és most lesz fekete gyógyszer.

Az új irodalom uttörői

Hajtsuk meg az erdélyi magyar irodalom lobogóját Fekete Tivadar Hang című riportrevüje előtt. Eddig azt hittük, hogy ezen a földön csak hivatalos, helikonilag patentírozott írás talál meghallgatásra, most azonban látjuk, hogy az új eszmék és gondolatok mégsem vesznek el, a hallhatatlanság előbb utóbb megtalálja a maga fórumát.

A Hang a maga gazdag tartalmával túlnőtt minden eddigi erdélyieskedésen, az üres pózt, a verselő akrobaták mulatványait felváltották a haladás legszebb álmait, azok az álmok, amelyek a reális élet viszonylataiból egy szebb jövő paradicsomába vezetnek.

A Hang a jövő, a magyar jövő, a magyar művészet és irodalom záloga.

A Hang Aradon jelenik meg, a Hotel Centralban van a szerkesztősége.

stea

Cluj, Reg. Ferdinand No. 9

Rendkívüli Őszi áraink

ÁRAINK:

1 m. Prima kabát szövet	L	195
1 „ Seviot ruha szövet	„	55
1 „ Pijama flanel	„	19
1 „ Mintás ruha flanel	„	25
1 „ Mosott vászon	„	13
1 „ Lapedő	„	54
1 „ Paplan lepedő	„	75
Intézeti paplan fehér		
hátal	„	280
Paplan gloth hátal	„	390

Rendelésre pihe és gyapjú paplanokat készítünk

— ■ ■ —



— Fogadjunk Pancser ur, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, mit felel majd Titulescu Benesnek ha megkérdezi tőle, miért nem engeditek már szabadon azt a szegény Szeletzkylt?

— Erre ilyen feleletet adhat Titulescu:

— Kohn egy kis növel toxiba ült és a sofförnek azt az utasítást adja, hogy hajts on gyorsan végig a Monostori-uton. Mikor a sörházhoz érnek, kikopog az ablakon a sofförnek és így szól: sofför, most lassabban, mert sielek.

— Vagyis maradjunk csak Szeletzkylvel is hüvösön, mert sokan vannak még akik sietnek a szárazra?

— Ennél a sietségnél maradjunk.

Az aradi fűszerkereskedők beszerzési szövetkezete létesítettek és kapcsolatot keresnek a kolozsvári szövetkezettel

Az Erdélyi Kurir foglalkozott a kereskedők legújabb gazdasági szervezkedésével és különösen a fűszerkereskedők vállak ki ezen a téren, akik megalakították a beszerzési szövetkezeteket. A legpéldásabb működést a kolozsvári szövetkezet fejt ki, a Transilvania, melynek élén Körösi Ákos igazgató áll.

Az aradi szövetkezet megalakulását az elmúlt héten mondta ki az aradi fűszerkereskedők szindikátusa, Engel Gyula elnök indítványára 500 leies névértékű részvényeket bocsájtottak ki. A szövetkezet neve Összetartás románul Concordie lesz.

A kiskereskedőknek az ilyen gazdasági alapon való megszervezése azt eredményezi, hogy teljesen megdönti a termelők és a nagykereskedők árdiktatúráját, melynek folytán a fogyasztók olcsó áron jutnak majd a legszükségesebb élelmicikkekhez.

Cikkeink közlését csak lapunk megnevezésével engedélyezzük.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

Str. Gh. Barițiu 4 (Volt Malom-utca).

Felelős szerkesztő:

BERECZKY VILMOS.

SPORTKURIR

Románia nyerte a közép-európai kupát

Nagyvárad minimális győzelme Kolozsvár fölött

Romania-Magyarország 5:1 (2:1). 12000 főnyi közönség előtt folyt le vasárnap Bukarestben a román-magyar amatőr válogatott mérkőzés a közép-európai kupáért, melyet a román csapat fölényesen nyert meg. A magyar csapat óvást jelentett be a profijátékosok szerepeltetése miatt. A mérkőzés nem volt szép, mert a román csapat játéka meglátszott a gólrá való törekvés. Sepi hatalmas formában 4 gólt rugott. Góllövők 8 p. Sepi, 33 p. Keszei, 2-ik félidő 1 és 39 p. Sepi 31 p. Bindea. Dosef bolgár bíró gyenge volt.

Nagyvárad válogatott—Kolozsvár válogatott 3:2 (1:0) A szerencsésebb csapat győzött. Barátky 45 p. szerzi meg a vezetést, a második félidő 18 p. Ronay 20 Pinye, majd a kolozsváriak kapnak lábra és a 29 p. Capusan, 31 p. Ploesteanu szépít az eredményen. Rosenberg bíró nagyon haza húzott.

KAC—Fellegrvár 5:1 (2:1). Gyenge nivóju mérkőzés amit a KAC könnyen nyert meg. Góllövők. Fazakas, Király, 2 Coroian 2 illetve Császár.

CFR—Haggibor 7:0 (1:0) Az első félidőben a Haggibor tartotta magát

a második félidőben a kapus hibájából egymásután kapja góljait. A Haggibor tavaszra nagy átszervezésen megy keresztül.

Baromvásártér

Kolping alsó — Kolping felső 0:0
Amatőr—Atilla 2:0 (1:0)

Vidéki eredmények:

Temesvár: Kinizsi—Gloria C.F.R. 5:2 (3:0)

Arad: AMTE—TMTE 3:0 (1:0).

Beszterce: Mures — Kerramia 4:2

Szatmár: Olimpia — Tricolor Nagybanja 1:0 (0:0)

Nagybanja: Phönix — Törekvés Nagykaroly 6:0 (3:0)

Nagykaroly: Victoria — Törekvés Szatmar 3:2 (3:1).

Budapest. Nemzeti—Hungária 2:1.

III. ker.—Ujpest 1:1. Ferencváros—Budai 11 7:3. Phöbusz—Somogy 2:0.

Debrecen. Bocskai—Kispest 2:1.

Szeged. SzFC—Atilla 2:1.

Prága. Az első magyar—csehszlovák atlétikai mérkőzést 77 és fél 55 és fél arányban a magyarok nyerték meg.

„Dăncilă” autóbuszok menetrendje

TURDA:

Indul	Tordáról	6:30
„	„	8:30
„	„	10:—
„	„	2. d. u
„	„	4. „
„	„	7:30

CLUJ:

Indul	Clujról	6:—
„	„	8 —
„	„	10:—
„	„	12:—
„	„	1. d. u.
„	„	5 —
„	„	7 —

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Strada Bucovina 32

Nyomatott a „LUMEA” könyvnyomdájában Cluj—Kolozsvár, Str. Gheorghe Barițiu No. 4.